

## 566547-2025 - Състезателна процедура

Чехия – Машини за промишлена употреба – Svařovací polohovadla

OJ S 166/2025 01/09/2025

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: VOP CZ, s.p.

Електронна поща: [verejne.zakazky@vop.cz](mailto:verejne.zakazky@vop.cz)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Отбрана

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Svařovací polohovadla

Описание: Cílem tohoto zadávacího řízení je uzavření kupní smlouvy č. 167/25 (dále jen „KS“) s jedním účastníkem na dodání 3 (slovy: tři) kusů nově vyrobených a nepoužitých svařovacích polohovadel (dále též „zboží“) dle Technické specifikace (příloha č. 1 KS) v souladu se zněním KS, a to po celou dobu účinnosti této KS. Zadavatel požaduje, aby zboží bylo vyrobeno v nejvyšší jakosti a odpovídalo všem obecně závazným předpisům pro tento druh výrobků v ČR, a to včetně předpisů hygienických, ekologických a předpisů týkajících se bezpečnosti práce. Předmětem VZ je nejen dodání zboží ale i následující plnění: - instalace a uvedení zboží do provozu v místě dodání, - zaškolení zaměstnanců v obsluze a údržbě zboží, - dodání návodu k obsluze a údržbě zboží v českém jazyce - 1 ks v listinné podobě a 1 ks v elektronické podobě (v souboru „PDF“), - dodání záručních listů a prohlášení o shodě (dle zák. č. 22/1997 Sb., v účinném znění) a certifikátu CE, - dodání průvodní dokumentace (dle nařízení vlády č. 378/2001 Sb., v účinném znění); - dodání technické dokumentace elektroinstalace; - úklid, odvoz a likvidace odpadu vzniklého při dodávce a instalaci zboží.

Идентификатор на процедурата: d1074f0d-8ff0-485d-a838-6aa2c4660104

Вътрешен идентификатор: OVZ/013/3/2025

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 42000000 Машини за промишлена употреба

Допълнителна класификация (cpv): 80000000 Образователни и учебно-тренировъчни услуги

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: sídlo zadavatele VOP CZ, s.p. Šenov u NJ 742 42

### 2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 7 000 000,00 CZK

### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: zakázka není dělena na části

#### Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: OVZ/013/3/2025 Svařovací polohovadla

Описание: Cílem tohoto zadávacího řízení je uzavření kupní smlouvy č. 167/25 (dále jen „KS“) s jedním účastníkem na dodání 3 (slovy: tři) kusů nově vyrobených a nepoužitých svařovacích polohovadel (dále též „zboží“) dle Technické specifikace (příloha č. 1 KS) v souladu se zněním KS, a to po celou dobu účinnosti této KS. Zadavatel požaduje, aby zboží bylo vyrobeno v nejvyšší jakosti a odpovídalo všem obecně závazným předpisům pro tento druh výrobků v ČR, a to včetně předpisů hygienických, ekologických a předpisů týkajících se bezpečnosti práce. Předmětem VZ je nejen dodání zboží ale i následující plnění: - instalace a uvedení zboží do provozu v místě dodání, - zaškolení zaměstnanců v obsluze a údržbě zboží, - dodání návodu k obsluze a údržbě zboží v českém jazyce - 1 ks v listinné podobě a 1 ks v elektronické podobě (v souboru „PDF“), - dodání záručních listů a prohlášení o shodě (dle zák. č. 22/1997 Sb., v účinném znění) a certifikátu CE, - dodání průvodní dokumentace (dle nařízení vlády č. 378/2001 Sb., v účinném znění); - dodání technické dokumentace elektroinstalace; - úklid, odvoz a likvidace odpadu vzniklého při dodávce a instalaci zboží.

Вътрешен идентификатор: OVZ/013/3/2025

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 42000000 Машини за промишлена употреба

Допълнителна класификация (срв): 80000000 Образователни и учебно-тренировъчни услуги

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Moravskoslezský kraj ( CZ080)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: VOP CZ, s.p., Dukelská 102, Šenov u NJ 742 42

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 29/11/2025

Срок: 16 Седмици

#### 5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 7 000 000,00 CZK

#### 5.1.6. **Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

#### 5.1.7. **Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: účastník čestně prohlásí, že se zavazuje při realizaci veřejné zakázky dodržovat zásady odpovědného zadávání, zejména: - postupovat v souladu s veškerými právními předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, hygieny a ochrany životního prostředí, - dbát na minimalizaci negativních dopadů na životní prostředí a podporovat bezpečné pracovní podmínky, - plnit veřejnou zakázku s ohledem na principy sociální odpovědnosti a udržitelného rozvoje.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Предотвратяване и контрол на замърсяването

Критерии за екологосъобразна поръчка: Други критерии за екологосъобразни обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Друго

#### 5.1.9. **Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### 5.1.10. **Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: ekonomická výhodnost nabídky

Описание: nejnižší celková nabídková cena

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### 5.1.11. **Документация за възлагане на обществена поръчка**

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://verejnezakazky.vop.cz/vz00002743>

#### 5.1.12. **Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://verejnezakazky.vop.cz/vz00002743>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки, словашки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 02/10/2025 13:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 0 Месец

##### **Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 02/10/2025 13:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: <https://verejnezakazky.vop.cz/vz00002743>

### **Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky

nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
: VOP CZ, s.p.

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: VOP CZ, s.p.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)  
: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: VOP CZ, s.p.

Регистрационен номер: 00000493

Пощенски адрес: Dukelská 102

Град: Šenov u Nového Jičína

Пощенски код: 74242

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Moravskoslezský kraj ( CZ080)

Държава: Чехия

Електронна поща: [verejne.zakazky@vop.cz](mailto:verejne.zakazky@vop.cz)

Телефон: +420 556783206

Интернет адрес: <https://vop.cz/>

Профил на купувача: <https://verejnezakazky.vop.cz>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064 )

Държава: Чехия

Електронна поща: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 6c4157ae-d1ef-468d-b23f-778541cf9791 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 29/08/2025 12:05:18 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 566547-2025

Номер на броя на ОВ S: 166/2025

Дата на публикуване: 01/09/2025